



## Совет Безопасности

Семьдесят восьмой год

Предварительный отчет

**9334**-е заседание

Вторник, 30 мая 2023 года, 15 ч 00 мин

Нью-Йорк

Председатель: г-н Кассис

(Швейцария)

## Члены:

Албания . . . . .	г-н Ходжа
Бразилия . . . . .	г-н ди Алмейда Филью
Китай . . . . .	г-н Гэн Шуан
Эквадор . . . . .	г-н Перес Лус
Франция . . . . .	г-жа Бродхерст Эстиваль
Габон . . . . .	г-жа Кумби Миссамбо
Гана . . . . .	г-жа Хакман
Япония . . . . .	г-жа Сино
Мальта . . . . .	г-жа Гатт
Мозамбик . . . . .	г-н Фернандиш
Российская Федерация . . . . .	г-н Небензя
Объединенные Арабские Эмираты . . . . .	г-жа Шахин
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	дама Барбара Вудворд
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-жа Томас-Гринфилд

## Повестка дня

Угрозы международному миру и безопасности

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов, кабинет АВ-0601 ([verbatimrecords@un.org](mailto:verbatimrecords@un.org)). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

23-15022 (R)

Документ  
расширенного доступаПросьба отправить  
на вторичную переработку

*Заседание открывается в 15 ч 05 мин.*

## Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается.*

## Угрозы международному миру и безопасности

**Председатель** (*говорит по-французски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителя Украины.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании Генерального директора Международного агентства по атомной энергии г-на Рафаэля Мариано Гросси.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я предоставляю слово г-ну Гросси.

**Г-н Гросси** (*говорит по-английски*): Я благодарю Вас, г-н Председатель, и членов Совета Безопасности за предоставленную мне сегодня возможность поделиться с Советом обновленной информацией о деятельности Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) по обеспечению безопасности и соблюдению гарантий на Украине. Г-н Председатель, Ваша неизменная готовность поддерживать меня и работу МАГАТЭ заслуживает отдельного упоминания. Я очень Вам признателен. Я благодарю также Совет за неустанную поддержку усилий МАГАТЭ. Кроме того, я хотел бы рассмотреть основные принципы, необходимые для предотвращения ядерной аварии.

Я выступал в Совете по вопросу о ситуации на Украине уже четырежды: 4 марта (см. S/PV.8986), 11 августа (см. S/PV.9109), 6 сентября (см. S/PV.9124) и 27 октября 2022 года (см. S/PV.9172). Однако я считаю сегодняшнее заседание самым важным, и я объясню почему. Но сначала я хочу кратко проинформировать членов Совета о том, чем Агентство занимается на Украине.

С начала войны прошло уже более 15 месяцев. Позвольте напомнить Совету, что впервые в истории военные действия ведутся в непосредственной близости от объектов крупной программы ядерной энергетики. Речь идет о нескольких из пяти украинских атомных электростанций (АЭС), в то время

как другие объекты подвергались прямым обстрелам. Каждая из электростанций на какой-то период оказывалась отрезана от внешнего электроснабжения. Кроме того, одна из украинских атомных электростанций — Запорожская — перешла под оперативный контроль российской армии.

МАГАТЭ внимательно следит за ситуацией и оказывает помощь Украине каждый день с начала войны. Эта помощь заключается в постоянном взаимодействии с Центром МАГАТЭ по реагированию на аварии и чрезвычайные ситуации. На Украину было направлено 12 экспертных миссий; я лично возглавлял семь из них, в том числе две миссии на Запорожскую АЭС.

Кроме того, с 1 сентября 2022 года на Запорожской АЭС, которая в буквальном смысле находится на линии фронта в этой войне, развернута миссия МАГАТЭ по оказанию поддержки и помощи. Уже в восьмой раз была произведена ротация состава наших преданных и мужественных сотрудников, которым не раз приходилось пересекать линию фронта, чтобы выполнять свою чрезвычайно важную работу. В состав этих групп входили двадцать три наших сотрудника.

Кроме того, с января этого года на всех крупных украинских ядерных объектах — Ровенской, Южно-Украинской, Хмельницкой и Чернобыльской атомных электростанциях — работают другие эксперты МАГАТЭ. Их присутствие позволяет нам предоставлять международному сообществу достоверную информацию об обстановке в плане безопасности на каждом из этих объектов. В состав этих групп дополнительно вошли еще 58 наших сотрудников, то есть всего наши сотрудники на Украине выполнили работу в объеме более 2350 человеко-дней. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря, заместителя Генерального секретаря по вопросам охраны и безопасности и заместителя Генерального секретаря по оперативной поддержке за помощь, благодаря которой нам удалось достичь таких показателей.

Более того, мы содействовали предоставлению пакета международной помощи на общую сумму более 5 млн евро, в рамках которого на Украину было поставлено 17 партий крайне необходимого оборудования. Благодарю государства-члены за их вклад в этой связи. В настоящее время мы занимаемся внедрением комплексной программы оказания

медицинской помощи всем украинским работникам атомной отрасли, в том числе с помощью соответствующего оборудования и психологической поддержки.

Помимо усилий по обеспечению технической и физической ядерной безопасности, мы также продолжаем принимать важнейшие меры по проверке соблюдения гарантий на всей территории Украины с целью не допустить утечки ядерного материала и его использования в военных целях.

Кроме того, мы постоянно информируем международное сообщество о ситуации на украинских ядерных объектах через более чем 160 онлайн-заявлений, новостных сводок, докладов и брифингов, в том числе для Генеральной Ассамблеи и членов Совета Безопасности.

Ситуация с технической и физической ядерной безопасностью, в частности на Запорожской атомной электростанции, продолжает оставаться крайне неустойчивой и опасной. Военные действия в регионе продолжаются, и в ближайшем будущем, возможно, значительно активизируются. Численность персонала станции была существенно сокращена, и, несмотря на временную остановку ее работы, так долго продолжаться не может. Уже семь раз станция оказывалась полностью отрезана от внешнего электроснабжения, в связи с чем для необходимого охлаждения реактора и отработанного топлива приходилось полагаться на аварийные дизельные генераторы, которые, как всем известно, являются последней линией защиты от ядерной аварии. Последний — седьмой — подобный случай произошел всего неделю назад.

Нам повезло, что ядерная авария еще не произошла. Как я заявил Совету управляющих МАГАТЭ в марте, мы сильно рискуем, и если так будет продолжаться, то однажды удача нас оставит. Поэтому мы все должны делать все возможное, чтобы свести к минимуму вероятность того, что это произойдет. Как известно членам Совета, с момента возвращения из первой из двух моих миссий на Запорожскую атомную электростанцию в сентябре 2022 года, я настоятельно призывал все стороны обеспечить техническую и физическую ядерную безопасность этой станции. Я делал это в рамках многочисленных встреч, активных консультаций и обменов мнениями, в том числе на самом высоком уровне на Украине и в Российской Федерации.

Как, вероятно, помнят члены Совета, всего год назад я подробно рассказывал о семи неотъемлемых принципах обеспечения технической и физической ядерной безопасности во время вооруженного конфликта. Они звучат так: во-первых, необходимо поддерживать физическую целостность установок, будь то реакторы, бассейны выдержки или места хранения радиоактивных отходов; во-вторых, все системы технической и физической безопасности и все оборудование должны быть полностью исправны в любой момент времени; в-третьих, обслуживающий персонал должен быть способен выполнять свои соответствующие обязанности по обеспечению технической и физической безопасности и иметь возможность принимать решения, не подвергаясь необоснованному давлению; в-четвертых, все ядерные площадки должны быть надежно обеспечены электропитанием от внешней сети; в-пятых, должны быть обеспечены бесперебойные логистические цепочки поставок и бесперебойное транспортное сообщение с объектами; в-шестых, должны быть обеспечены эффективные системы радиационного контроля на площадках и за их пределами, а также меры аварийной готовности и реагирования; и, в-седьмых, должна быть обеспечена надежная связь с регулятором и другими структурами.

Эти основанные на здравом смысле правила вытекают из огромного количества документов, руководящих принципов и опыта МАГАТЭ. Они повсеместно цитируются и поддерживаются. Это очень обнадеживает. Ядерная или радиологическая авария в ходе продолжающегося конфликта может иметь катастрофические последствия для народа Украины, народа России, соседних государств и за их пределами. Пришло время более конкретно заявить о наших требованиях. Необходимо предотвратить опасный выброс радиоактивных материалов. В этой связи, памятуя о семи неотъемлемых принципах, которые я только что упомянул, я проводил активные консультации с руководством Украины и Российской Федерации. В результате этих активных консультаций я определил следующие конкретные принципы, которые помогут обеспечить техническую и физическую ядерную безопасность на Запорожской атомной электростанции в целях предотвращения ядерной аварии и обеспечения неприкосновенности станции. Считаю необходимым взять на себя обязательства по предотвращению катастрофического инцидента.

Во-первых, ни с территории, ни по территории станции не должно наноситься никаких ударов, в частности по реакторам, хранилищам отработанного топлива, другим объектам критической инфраструктуры или персоналу. Во-вторых, Запорожская атомная электростанция не должна использоваться в качестве хранилища для тяжелого вооружения — например, реактивных систем залпового огня, артиллерийских систем и боеприпасов, танков, — или базы для военного персонала, которые могут использоваться для совершения нападений с территории станции. В-третьих, нельзя подвергать риску внешние источники электроснабжения станции. В этой связи необходимо сделать все возможное, чтобы обеспечить постоянную доступность и безопасность внешних источников электропитания. В-четвертых, все структуры, системы и компоненты, необходимые для безопасной и надежной работы станции, должны быть защищены от нападений или актов саботажа. В-пятых, нельзя предпринимать никаких действий, подрывающих эти принципы. Эксперты МАГАТЭ, работающие на местах, а именно сотрудники миссии МАГАТЭ по оказанию содействия и помощи в Запорожье, будут представлять доклады Генеральному директору МАГАТЭ о соблюдении этих принципов. Генеральный директор будет публично сообщать о любых нарушениях этих принципов.

Со всем уважением торжественно прошу обе стороны соблюдать эти принципы. Призываю членов Совета Безопасности недвусмысленно поддерживать их. С полной уверенностью заявляю: эти принципы никому не повредят; они пойдут на пользу всем сторонам. Избежать ядерной аварии возможно. Начать следует с соблюдения пяти принципов МАГАТЭ.

Таким образом, в своем выступлении я установил пять принципов МАГАТЭ по предотвращению ядерной аварии. МАГАТЭ намерено начать мониторинг соблюдения этих принципов в рамках своей миссии на местах.

**Председатель (говорит по-французски):** Благодарю г-на Гросси за его сообщение.

Сейчас я сделаю заявление в своем качестве члена Федерального совета и главы Федерального департамента иностранных дел Швейцарии.

Швейцария приветствует неизменную приверженность Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и его Генерального директора обеспечению защиты гражданских ядерных объектов на Украине. Швейцария часто озвучивала в Совете Безопасности свою позицию в отношении российской военной агрессии против Украины. Вновь призываем Российскую Федерацию вывести свои войска с украинской территории и осуждаем любые нападения на объекты гражданской инфраструктуры. Для нашей страны уважение международного права в целом и международного гуманитарного права в частности является основным принципом международной безопасности.

Семь основных принципов, определенных МАГАТЭ, идеально описывают то, что необходимо сделать для обеспечения ядерной безопасности в ходе всех вооруженных конфликтов. Сегодня у нас есть возможность поддержать пять конкретных принципов обеспечения защиты Запорожской атомной электростанции. Существует пять конкретных принципов реализации семи основных постулатов МАГАТЭ в данном конкретном случае; пять принципов для предотвращения ядерной катастрофы со всеми вытекающими последствиями для людей и окружающей среды, которые потенциально будет ощущать не одно поколение; пять принципов, которые, по сути, обеспечат защиту гражданского населения.

Швейцария приветствует усилия Агентства и полностью поддерживает эти предложения. Речь идет о прагматичном и целенаправленном подходе. Я убежден, что это станет важным вкладом в урегулирование этой кризисной ситуации. Швейцария призывает всех членов Совета поддержать семь основных принципов и предложенные Агентством пять конкретных принципов реализации. В частности, мы призываем Российскую Федерацию и Украину действовать в полном соответствии с пятью принципами и взять на себя обязательства по защите Запорожской атомной электростанции.

В рамках своей внешней политики Швейцария уделяет приоритетное внимание соблюдению международного гуманитарного права. Женевские конвенции и дополнительные протоколы к ним возлагают на нас четкую и серьезную обязанность. Во время вооруженных конфликтов нельзя совершать нападения на объекты гражданской инфраструк-

туры, и, во-вторых, необходимо обеспечить защиту гражданского населения от последствий войны, особенно на оккупированных территориях.

Правила обеспечения такой защиты существуют, однако на практике им не следуют. Военная ситуация очень напряженная. Атомная электростанция по-прежнему подвергается опасности. Нам всем известно о том, какой риск для гражданского населения представляет ситуация, когда атомная электростанция оказывается в фокусе вооруженного конфликта. Наш долг — предотвратить возникновение таких рисков.

Швейцария рада возможности обсудить в Совете вопросы, связанные с безопасностью Запорожской атомной электростанции. Мы привержены делу защиты гражданского населения. И мы выполняем функции Председателя Совета, руководствуясь этой приверженностью.

Я возвращаюсь к исполнению своих обязанностей Председателя Совета.

Сейчас я предоставляю слово членам Совета, желающим выступить с заявлениями.

**Г-н Перес Лус** (Эквадор) *(говорит по-испански)*: Г-н Председатель, поскольку приближается конец месяца, я пользуюсь этой возможностью, чтобы отметить безупречную работу Вашей страны и Вашей делегации на посту Председателя Совета Безопасности в мае. Я также признателен за созыв сегодняшнего заседания по просьбе Франции и Эквадора. Приветствую участие в сегодняшнем заседании Постоянного представителя Украины.

Я хотел бы выразить глубочайшую признательность Генеральному директору Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-ну Рафаэлю Мариано Гросси не только за четкое изложение этого столь деликатного вопроса, но и за его работу во главе МАГАТЭ и его усилия по обеспечению технической и физической ядерной безопасности Украины. Отвага и профессионализм его сотрудников на местах и его собственные активные усилия, подтверждением которых стали его поездки на Запорожскую атомную электростанцию в 2022 и 2023 годах, помогают повысить эффективность работы МАГАТЭ и укрепить роль Организации Объединенных Наций.

Поэтому я вновь заявляю, что необходимо гарантировать безопасный, беспрепятственный и неограниченный доступ для сотрудников МАГАТЭ к любому ядерному объекту — а в данном случае на Запорожскую станцию — на всех уровнях и в любое время. Подтверждаю обязательство сторон предоставить МАГАТЭ доступ к информации, необходимой для оценки соблюдения надлежащих стандартов в области физической и технической безопасности.

Я также признаю самопожертвование и преданность делу украинского гражданского технического персонала, который обеспечивает работу ядерных объектов в мирных целях. Мы также подтверждаем необходимость обеспечить им возможность продолжать работу и содействовать предоставлению им медицинских услуг, включая психиатрическую помощь.

Кроме того, Россия должна прекратить военную агрессию, как предписано Международным Судом Организации Объединенных Наций, и вернуть народу Украины полный контроль над территорией, инфраструктурой и объектами, которые ему принадлежат, включая Запорожскую АЭС.

Мировое сообщество сохраняет глубокую обеспокоенность в связи с опасностью ядерной катастрофы, которая сопряжена с риском аварии на гражданских предприятиях и с угрозой ядерного оружия, применение которого будет иметь катастрофическое гуманитарное воздействие и разрушительные последствия для человечества и окружающей среды. Мы призываем положить конец деструктивным заявлениям и действиям во избежание неправильного толкования или просчетов, а также избегать любых действий, представляющих угрозу для ядерных объектов.

Стороны должны соблюдать гарантии, предусмотренные Договором о нераспространении ядерного оружия, для обеспечения мирного использования ядерной энергии. В этой связи мы сожалеем о том, что в решающий момент для достижения обозначенных в Договоре целей, когда ощущалась самая острая потребность в его укреплении — на состоявшейся в августе 2022 года в Центральных учреждениях десятой Конференции участников Договора по рассмотрению действия Договора, — так и не удалось принять заключительные рекомендации.

Сожалеем также о том, что до сих пор не удалось создать зону ядерной безопасности. Это дает Совету еще более веские основания требовать соблюдения Устава МАГАТЭ, Устава Организации Объединенных Наций, Конвенции о ядерной безопасности, Объединенной конвенции о безопасности обращения с отработавшим топливом и Конвенции о физической защите ядерного материала и поправок к ней, а также норм международного гуманитарного права.

Эквадор вновь заявляет также о необходимости придерживаться семи основных принципов обеспечения ядерной безопасности и подтверждает свою полную поддержку пяти принципов реализации, продвигаемых Генеральным директором МАГАТЭ. Призываем стороны договориться и взять на себя обязательства по их выполнению. Хотя это минимальные принципы, они являются жизненно важными элементами обеспечения соблюдения, и работающие на местах эксперты МАГАТЭ должны иметь все возможности для представления отчетности о соблюдении этих принципов.

Следует подчеркнуть, что во всех представленных предложениях и механизмах по достижению мира — как в предложенном президентом Зеленским плане из 10 пунктов, так и в предложенном Китаем плане мирного урегулирования из 12 пунктов — вопрос обеспечения ядерной безопасности выделяется в числе ключевых. Кроме того, принятая 23 февраля Ассамблеей на ее одиннадцатой чрезвычайной сессии резолюция ES/11–6 Генеральной Ассамблеи о закреплении в Уставе принципах, которые лежат в основе всеобъемлющего, справедливого и прочного мира на Украине, настоятельно призывает все государства-члены сотрудничать в духе солидарности в целях преодоления глобальных последствий войны для ядерной безопасности.

Достижение соглашения, гарантирующего ядерную безопасность, жизненно важно для снижения рисков и ослабления напряженности в этой области, а также для сохранения жизни и здоровья людей, окружающей среды и энергетических ресурсов украинского народа, которыми в данном случае является эта крупнейшая в Европе атомная электростанция.

**Г-жа Бродхерст Эстиваль (Франция)** (*говорит по-французски*): Благодарю Генерального директора за его сообщение и приветствую его участие в этом заседании.

Всего неделю назад Запорожская атомная электростанция (АЭС) уже в седьмой раз с начала российской агрессии оказалась на несколько часов отрезана от внешнего электроснабжения. В седьмой раз мы были на волоске от ядерной аварии на крупнейшей в Европе атомной электростанции, которую Россия отключила от систем аварийного электроснабжения. Франция крайне обеспокоена серьезной угрозой технической и физической безопасности украинских ядерных объектов. Крайнюю озабоченность вызывают возникшие трудности с доступом к этим объектам, не позволившие Международному агентству по атомной энергии (МАГАТЭ) провести ротацию своей группы экспертов, посещение которой было запланировано на эти выходные. Россия несет всю полноту ответственности за создание этой ситуации. И, как мы знаем, именно Россия силой захватила АЭС и разместила на ее территории свои вооруженные силы и военную технику. Минирование прилегающих районов и наращивание военного присутствия на территории АЭС неприемлемы.

Мы должны принимать меры для предотвращения несчастных случаев, которые могут повлечь за собой непоправимые последствия. Во-первых, Франция продолжает призывать Россию вернуть Украине полный контроль над всеми ядерными объектами и прекратить оказывать давление на сотрудников и угрожать им, так как это повышает риск человеческой ошибки. Что самое главное, Россия должна прекратить использовать Запорожскую АЭС в качестве военной базы. Во-вторых, Франция хотела бы подчеркнуть, что, хотя демилитаризация АЭС остается приоритетом, тем временем мы полностью привержены делу максимального снижения риска ядерной аварии на АЭС. В этой связи мы приветствуем и полностью поддерживаем усилия Генерального директора МАГАТЭ. Принципы, которые только что обозначил Генеральный директор, призваны обеспечивать физическую и техническую безопасность ядерных установок. Мы поддерживаем их и намерены и впредь поддерживать Агентство в его усилиях по реализации плана, обеспечивающего уважение суверенитета и территориальной целостности Украины. В-третьих, необходимо, чтобы у экспертов МАГАТЭ и впредь был доступ ко всем объектам ядерной инфраструктуры Украины. Они должны иметь возможность напрямую и беспрепятственно взаимодействовать с украинским персоналом, ответственным за эксплуатацию этих объектов.

Франция продолжит поддерживать Украину. Именно поэтому 5 мая мы подписали соглашение с МАГАТЭ и украинским ведомством по атомной энергетике, которое гарантирует поддержание работы аварийных генераторов на Южно-Украинской атомной электростанции. Мы занимаем по этому вопросу четкую позицию. Запорожская АЭС должна быть возвращена Украине на безопасных условиях, а Россия должна вывести свои войска и прекратить играть с огнем.

**Г-н Небензя** (Российская Федерация): Благодарим Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) Рафаэля Гросси за брифинг.

Обеспечение ядерной и физической безопасности ядерных объектов всегда было и остается безусловным приоритетом нашей страны. Россия с самого начала при поддержке руководства Агентства прилагала все возможные усилия, направленные на предотвращение угроз безопасности Запорожской атомной электростанции (АЭС), создаваемых режимом Зеленского и его западными кураторами. Анонсированная после посещения 1 сентября 2022 года Запорожской АЭС инициатива Генерального директора МАГАТЭ о создании зоны защиты эксплуатационной и физической ядерной безопасности на станции содержала ряд важных элементов, выполнение которых содействовало бы прекращению украинских атак на АЭС, а также недопущению возникновения аварийной ситуации или техногенной катастрофы с непредсказуемыми последствиями. Генеральным директором и секретариатом Агентства была проделана огромная работа в этом направлении, однако из-за недоговороспособности Киева и его нежелания взять на себя обязательства не обстреливать Запорожскую АЭС реализовать данную инициативу так и не удалось.

Разделяем опасения Генерального директора МАГАТЭ по поводу сохраняющихся угроз безопасности Запорожской атомной электростанции. Проводившиеся Украиной обстрелы Запорожской АЭС абсолютно недопустимы. Предложения г-на Гросси по обеспечению безопасности станции соответствуют тем мерам, которые мы и так давно уже осуществляем в национальном качестве в соответствии с решениями, принятыми на национальном уровне. Так, с территории Запорожской АЭС никаких атак никогда не было. На станции никогда не

размещались тяжелые вооружения и боеприпасы к ним. Нет на Запорожской АЭС и военного персонала, который мог бы использоваться для нападений с территории станции. Нами осуществлены конкретные шаги по защите наиболее чувствительных структур, систем и компонентов станции от нападения или диверсий.

В создавшихся условиях Россия намерена предпринять все возможные меры для усиления ядерной и физической безопасности станции в соответствии с национальным законодательством и взятыми на себя обязательствами, вытекающими из профильных международно-правовых инструментов, участником которых является наша страна. В свете упомянутых Генеральным директором принципов ядерной и физической ядерной безопасности мы продолжим обеспечивать защиту Запорожской АЭС таким образом, чтобы не дать возможности Киеву и коллективному западу их грубо и безответственно нарушать. Россия будет предельно жестко отвечать на любые атаки Украины на Запорожскую АЭС, критически важные объекты ее инфраструктуры, включая линии энергоснабжения станции, а также на город Энергодар, в котором проживают сотрудники АЭС и члены их семей.

Рассчитываем на то, что с учетом сделанного г-ном Гросси заявления секретариат МАГАТЭ со своей стороны также продемонстрирует неподвзятость и неангажированность Агентства и открыто осудит действия Украины, которая уже неоднократно подводила мир к черте ядерного инцидента, который может сказаться не только на территории вокруг АЭС, но и далеко за ее пределами, в том числе в Европе. Это станет ядерной катастрофой.

**Г-н Фернандиш** (Мозамбик) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, рады видеть Вас в Нью-Йорке, в период, когда подходит к концу это весьма успешное председательство Вашей страны в Совете Безопасности, ставшее первым в ее истории. Благодарю Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-на Рафаэля Гросси за его важное сообщение и приветствую принимающего участие в этом заседании Постоянного представителя Украины.

В этом году организация «Бюллетень ученых-атомщиков» перевела стрелки часов Судного дня на отметку 90 секунд до полуночи: так близко к полуночи стрелки еще никогда не приближались

с 1947 года, когда на заре эпохи ядерного оружия были и созданы эти часы для наглядной репрезентации глобальных угроз существованию человечества. Серьезность положения подтверждает и МАГАТЭ в своей публикации «Физическая и техническая ядерная безопасность и ядерные гарантии на Украине: февраль 2022 года–февраль 2023 года», в которой говорится следующее:

«С начала вооруженного конфликта происходившие события либо частично, либо полностью ставили под угрозу реализацию семи основных принципов МАГАТЭ по обеспечению физической и технической ядерной безопасности во время вооруженного конфликта в отношении почти всех ядерных объектов и многих видов деятельности, связанных с источниками радиоактивного излучения, на Украине».

Этот конфликт напомнил миру о реальной возможности эскалации до ядерного конфликта, будь то случайной, намеренной или в результате просчета. В результате конфликта ядерные реакторы в Чернобыле и Запорожье уже оказались в эпицентре боевых действий, что создает риск масштабного выброса радиоактивных материалов. Остроту этой проблемы усугубляет возвращение к более жестким ядерным доктринам и приостановка действия соглашений о нераспространении. Хотя в ядерных доктринах центральное место традиционно занимала теория сдерживания, наблюдается переход к доктринам, делающим упор на ограниченное применение тактического ядерного оружия в качестве возможного ответа на применение аналогичного оружия противником. Эти изменения повышают риск неверного понимания, просчетов и непреднамеренной эскалации, и все это подрывает наши усилия по достижению ядерной безопасности на планете.

Мозамбик поддерживает все меры, направленные на обеспечение защиты и недопущение ядерных инцидентов и аварий, в том числе меры, предложенные Генеральным директором МАГАТЭ. Как было отмечено, Агентство подчеркивает важность применения строгого, скоординированного на глобальном уровне подхода к обеспечению ядерной безопасности. Африканская позиция по этому вопросу заключается в необходимости усиления коллективной ответственности, при которой любая ядерная угроза где бы то ни было расценивается

как угроза всему человечеству, как указано в нашем Пелиндабском договоре. Поэтому наша коллективная ответственность состоит в том, чтобы избежать развития событий, ведущего к повторению ядерного инцидента или аварии на Украине в условиях и без того нестабильной геополитической обстановки.

В заключение отмечу, что мы должны взять на себя обязательство прилагать совместные глобальные усилия по укреплению ядерной безопасности на Украине и во всем мире. Мы должны прислушаться к рекомендации МАГАТЭ и поддержать переговоры по заключению соглашения о срочном создании защитной зоны для обеспечения физической и технической ядерной безопасности. Мы неоднократно заявляли, что если мы хотим обеспечить физическую и техническую ядерную безопасность и сохранить жизни людей, более того, спасти человечество, то прекращение конфликта является наиболее реальным и надежным решением. Конфликт зашел слишком далеко — ситуация настолько нестабильна и опасна, что мы оказались на грани неминуемой ядерной конфронтации. В этой связи мы повторяем наш призыв к немедленному прекращению боевых действий и возобновлению прямых переговоров между сторонами в качестве задачи, требующей безотлагательных действий со стороны Совета Безопасности.

**Г-жа Томас-Гринфилд** (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального директора Гросси за информирование Совета по столь актуальному вопросу. Кроме того, я хотела бы приветствовать присутствующего на этом заседании Постоянного представителя Украины.

Соединенные Штаты ценят руководящую роль, продемонстрированную Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) в рамках его работы по предотвращению ядерной катастрофы на Украине, в частности на Запорожской атомной электростанции, и внимание Агентства к этому вопросу. Я также выражаю искреннюю благодарность сотрудникам МАГАТЭ и украинскому персоналу этой станции, которые работали под невообразимым давлением ради недопущения инцидентов, способных привести к катастрофическим последствиям.



С удовлетворением отмечаем конкретные принципы, которые г-н Гросси сегодня представил нам. Настоятельно призываем всех присутствующих поддержать эти важные принципы, так же как мы настоятельно призываем всех поддержать все усилия по недопущению ядерных инцидентов на Запорожской АЭС, способных привести к катастрофическим последствиям как для Украины, так и для близлежащих районов. Изложенные сегодня принципы должны способствовать дальнейшему обсуждению шагов, которые мы должны предпринять для обеспечения физической и технической ядерной безопасности на Запорожской АЭС. Отмечу также, что эти принципы основываются на семи основных принципах обеспечения технической и физической ядерной безопасности, которые Генеральный директор представил прошлой весной.

Нам известно, что одна страна, являющаяся постоянным членом Совета, продолжает демонстрировать вопиющее пренебрежение этими принципами. С марта прошлого года, когда Россия незаконно захватила Запорожскую АЭС, международное сообщество всякий раз затаив дыхание наблюдает, когда этот объект попадает под обстрел, происходит его отключение от сети внешнего электроснабжения или когда российские войска задерживают основной персонал. Опубликованный в апреле Соединенным Королевством снимок, на котором видны российские огневые позиции на крыше реакторов АЭС, только усилил наши опасения по поводу ядерной безопасности этого объекта. Еще хуже то, что, по последним сообщениям, Москва отключила жизненно важные датчики радиационного мониторинга на Запорожской АЭС, что означает, что данные с нее теперь передаются российскому органу ядерного регулирования. Это представляет собой очевидную эскалацию усилий России по подрыву украинского суверенитета и контроля над Запорожской АЭС и лишает нас возможности достоверно отслеживать уровень ядерной безопасности на ней.

Я хотела бы четко заявить: Запорожская атомная электростанция принадлежит Украине, и данные с нее должны передаваться Украине, а не России. Безрассудные действия России резко контрастируют с ответственным поведением Украины. Генеральный директор Гросси однозначно заявил, что Украина на протяжении всего конфликта в полной мере сотрудничает в вопросах осуществления

гарантий на всех своих ядерных объектах и что МАГАТЭ не обнаружило никаких признаков, которые подтверждали бы опасения по поводу распространения ядерного оружия на Украине. Независимые оценки МАГАТЭ играют важную роль в проверке того, чтобы ядерный материал на Украине не перенаправлялся на другие цели, а присутствие технических экспертов Агентства способствует поддержанию безопасной и надежной работы всех атомных электростанций Украины.

На членов Совета возложена священная ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Нет никаких сомнений в том, что действия России представляют собой посягательство на безопасность региона и всего мира, и мы должны сплотиться и потребовать от президента Путина прекратить это безумие. Если Россия хочет показать, что она серьезно относится к необходимости уменьшения ядерной опасности на Запорожской АЭС, то она может предпринять шаги по выводу своих вооружений, а также гражданского и военного персонала с территории АЭС; поддерживать бесперебойную подачу электроэнергии на АЭС с территории, подконтрольной Украине; обеспечить гуманитарный коридор, с тем чтобы можно было провести ротацию украинского персонала на АЭС для повторного подключения систем радиационного контроля станции; и вернуть полный контроль над АЭС компетентным украинским ведомствам. А если Россия хочет показать, что она серьезно относится к необходимости уменьшения ядерной опасности в более широком смысле, то она должна прекратить свою безответственную ядерную риторику и перестать подрывать режим контроля над вооружениями.

Соединенные Штаты также глубоко обеспокоены заявленным намерением России разместить ядерное оружие в Беларуси — как и все мы должны быть этим обеспокоены. Ответственность за недопущение ядерной катастрофы и прекращение агрессивной войны против Украины, войны, которая принесла столько боли, разрушений и смертей, полностью лежит на Москве. Соединенные Штаты будут и впредь поддерживать украинский народ и саму Украину столько, сколько потребует.

**Г-жа Кумби Миссамбо** (Габон) (*говорит по-французски*): Я хотела бы поблагодарить Генерального директора Рафаэля Гросси за информацию о

нестабильной ситуации вокруг Запорожской атомной электростанции, которой он только что поделился с Советом.

Большую тревогу вызывает тот факт, что на прошлой неделе Запорожская атомная электростанция вновь была отключена от национальной электросети на несколько часов. Система охлаждения станции была полностью отключена от внешнего электроснабжения, из-за чего пришлось полагаться на аварийные генераторы. Очевидно, что такая ситуация неконтролируема, так как по-прежнему сохраняется риск перегрева, ведущего к ядерной аварии. Хотелось бы повторить сказанное Генеральным директором Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ): такая ситуация не может продолжаться. Нужно любой ценой избежать такого серьезного риска. Высоко оцениваю неустанный труд Рафаэля Гросси и его экспертов на местах, которые активизируют свои усилия по установлению контроля над ситуацией и предотвращению возможной катастрофы. В связи с этим наша страна поддерживает пять принципов, предложенных МАГАТЭ для обеспечения безопасности атомной электростанции. Хотелось бы поделиться следующими дополнительными замечаниями на этот счет.

Во-первых, наша страна осуждает любые манипуляции или попытки торга с использованием ядерной угрозы. Возможные последствия ядерной аварии известны всем, и никто не имеет права подвергать мир такому риску.

Во-вторых, мы выступаем против любых попыток придать этому вопросу политический характер и подчеркиваем центральную и исключительную роль, которую МАГАТЭ должно и впредь играть в обеспечении технической и физической ядерной безопасности.

В-третьих, атомные электростанции относятся к объектам гражданской инфраструктуры, защищенным нормами международного гуманитарного права и, в частности, рядом документов, таких как Поправка к Конвенции о физической защите ядерного материала, Кодекс поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников и Международная конвенция о борьбе с актами ядерного терроризма. Стороны конфликта должны их соблюдать.

В-четвертых, настоятельно призываю стороны сотрудничать с МАГАТЭ в духе полной прозрачности в целях реализации его пяти принципов безопасности для снижения риска аварии и обеспечения соблюдения семи основных компонентов безопасности, гарантирующих адекватное функционирование станции.

Вновь призываем к деэскалации ситуации. Необходимо прекратить бомбардировки атомной электростанции. Кроме того, наша страна выступает против любых действий сторон, которые могут повысить риск ядерной эскалации конфликта. Тенденция к умалению серьезности ядерной эскалации конфликта вызывает глубокое сожаление. Тем не менее примеры из недавней истории говорят сами за себя, напоминая о масштабах ущерба, который ядерная катастрофа может нанести населению и окружающей среде. Стороны должны взять на себя обязательства развивать диалог, чтобы положить конец этой войне. Это единственный реальный способ урегулирования этого конфликта. Будем и впредь поддерживать инициативы, направленные на то, чтобы вернуть стороны за стол переговоров. По-прежнему убеждены, что это возможно, если стороны возьмут за основу модель Черноморской инициативы по зерну.

Наконец, на первый план должна выйти дипломатическая работа, а не ставка на опасную конфронтацию грубой силы; при этом стремление к мирному сосуществованию должно возобладать над конфронтационным мышлением.

**Дама Барбара Вудворд** (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального директора Гросси за его выступление.

С самого начала полномасштабного вторжения безрассудные действия России на ядерных объектах по всей Украине угрожают безопасности украинцев и международного сообщества. Позвольте внести ясность: контроль России над Запорожской атомной электростанцией является незаконным и по-прежнему представляет серьезную угрозу для безопасного и надежного функционирования объекта.

В своем февральском докладе Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) подтвердило сохраняющееся присутствие военного персонала и активность на территории объекта и описало

ситуацию как «опасную, ненадежную и сложную». В машинных залах несанкционированно размещена военная техника и устроены склады. Заложенные в окрестностях станции наземные мины создают угрозу для украинских сотрудников и приводят к задержкам в проведении технического обслуживания. Конфликт по-прежнему серьезно сказывается на функционировании цепочек поставок и связанной с ними логистике, а электроснабжение от внешней сети остается под угрозой. Согласно новым снимкам, российские силы разместили защищенные мешками с песком огневые позиции на крышах нескольких из шести зданий реакторного отделения. Это говорит о том, что здания реакторного отделения крупнейшей в Европе атомной электростанции используются в целях тактического оборонного планирования.

Действия России нарушают все семь основных компонентов технической и физической ядерной безопасности, сформулированных Генеральным директором Гросси. Мы всегда четко заявляли, что, пока Россия сохраняет над станцией незаконный контроль, гарантировать ее безопасность и надежную работу невозможно. Как отметил Генеральный директор, такая ситуация просто не может продолжаться. Благодаря его и его коллег из МАГАТЭ за их мужество и неустанные усилия в поддержку обеспечения совместно с украинским правительством технической и физической ядерной безопасности на Украине.

По-прежнему поддерживаем работу МАГАТЭ на Украине и его усилия по обеспечению безопасного и надежного использования ядерных технологий во всем мире. Признаем усилия Генерального директора Гросси по поддержанию безопасности на Запорожской атомной электростанции, в том числе в рамках обозначенных им пяти принципов, являющихся одним из компонентов решения, основанного на уважении суверенитета Украины. Воздаю также должное храбрости, профессионализму и стойкости украинского персонала станции, который продолжает неустанно работать в напряженных условиях.

Ответственность за нынешнюю ситуацию на Запорожской атомной электростанции полностью лежит на России. Россия может разрешить эту проблему в любой момент. Она должна вывести свои войска с территории как станции, так и всей Украины.

**Г-жа Сино (Япония)** (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте выразить нашу искреннюю признательность Генеральному директору Гросси за его содержательное выступление о последних событиях на местах.

Подтверждаем нашу поддержку семи основных компонентов технической и физической ядерной безопасности и подчеркиваем важность обеспечения технической и физической безопасности ядерных объектов при любых обстоятельствах.

Еще раз выражаем нашу серьезнейшую обеспокоенность по поводу вопиющего безответственного захвата Запорожской атомной электростанции и ее использования в военных целях. Такая ситуация представляет серьезную угрозу ядерной безопасности не только Украины, но и Европы и всего мира. Как только что отметил Генеральный директор, положение на Запорожской атомной электростанции, а также ее обслуживающего персонала из числа украинцев остается опасным и шатким, а семь обозначенных им компонентов постоянно не соблюдаются.

Самым решительным образом осуждаем грубое нарушение Россией Устава Организации Объединенных Наций, ее агрессию против Украины и сохранение контроля над Запорожской атомной электростанцией. Япония решительно призывает Российскую Федерацию немедленно вывести свои войска и персонал с территории Запорожской атомной электростанции.

Осуждаем также подписание министрами обороны России и Беларуси соглашения, устанавливающего процедуры развертывания российского тактического ядерного оружия в Беларуси, что лишь усиливает напряженность, в то время как Россия продолжает свою агрессию против Украины. Япония никогда не сможет согласиться с ядерными угрозами России, не говоря уже о применении ядерного оружия при любых обстоятельствах. Другие государства-члены также должны воздерживаться от прямой или косвенной поддержки таких действий.

Япония вновь выражает глубокую признательность Генеральному директору Гросси и секретариату Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и продолжает поддерживать их усилия по укреплению технической и физической безопасности ядерных материалов и установок на Украине

и применению к ним гарантий. Мы приветствуем постоянное присутствие экспертов МАГАТЭ и их сосредоточенность на обеспечении технической и физической ядерной безопасности на местах в это очень трудное время. В этой связи мы также высоко оцениваем текущую работу Генерального директора по обеспечению технической и физической ядерной безопасности объектов. В частности, миссия МАГАТЭ по оказанию содействия и помощи в Запорожье играет важную роль, поскольку она помогает получать из первых рук объективную и беспристрастную информацию о ситуации на Запорожской атомной электростанции. Япония предоставила секретариату финансовые средства для содействия работе миссий, включая поддержку в приобретении специальных автомобилей для системы периодической ротации сотрудников МАГАТЭ, в результате чего общий объем выделенных нами средств на цели реализации деятельности МАГАТЭ составил около 12 млн евро.

Япония продолжает поддерживать усилия г-на Гросси, уважая суверенитет Украины над ее международно признанной территорией.

**Г-н Ходжа** (Албания) (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального директора Гросси за его сообщение и новое предложение. Албания высоко ценит профессионализм, объективность и беспристрастность Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и считает, что Агентство играет центральную роль в поддержке режима нераспространения. Мы поддерживаем его постоянные усилия по обеспечению защиты Запорожской атомной электростанции на Украине.

С тех пор как Россия вторглась на Украину и оккупировала Запорожье, мы задали несколько очень простых, но фундаментальных вопросов. На основании каких прав и правил Россия оккупировала один из ключевых объектов инфраструктуры по производству электроэнергии другой страны и присвоила себе право собственности над ним? Какой логикой руководствовалась Россия, когда решила военизировать крупнейшую атомную электростанцию в Европе? Как и другие вопросы, связанные с войной, которая была осознанно развязана на Украине, эти вопросы до сих пор остаются без ответа, если не считать за ответ пропаганду и искаженную версию событий, которые предназначены для внутреннего пользования.

Нам известно, что с момента начала оккупации объекта происходили серьезные сбои в его нормальном режиме работы, и не менее чем в семи случаях он был полностью отключен от внешнего энергоснабжения на несколько часов, что создает крайне опасную ситуацию с точки зрения обеспечения физической и технической ядерной безопасности, а это может привести к крупной катастрофе. Специалисты уже давно предупреждают, что расположенные на территории объекта дизельные генераторы не смогут охлаждать все шесть реакторов в долгосрочной перспективе. И пока сохраняется нынешняя ситуация, реален риск серьезной эскалации — это явная и настоящая опасность. Албания решительно осуждает незаконный захват и милитаризацию Россией украинских атомных электростанций. Намеренное использование атомной электростанции в военных целях неправильно и опасно. В истории нет другого случая — повторяю, нет, — когда атомная станция использовалась бы в качестве прикрытия для защиты войск и техники, как это делает сейчас Россия. Эта абсурдная и опасная ситуация подчеркивает необходимость срочной разработки международного режима регулирования работы атомных электростанций в современных условиях, и мы надеемся, что МАГАТЭ займется этим вопросом.

Тем временем мы призываем Россию незамедлительно выполнить резолюции Совета управляющих МАГАТЭ, чтобы компетентные украинские власти смогли восстановить полный контроль над всеми ядерными объектами, расположенными в пределах международно признанных границ Украины, включая Запорожскую атомную электростанцию. Украинский персонал, работающий на АЭС в условиях российской оккупации, должен иметь возможность выполнять свои важные обязанности без каких-либо ограничений, угроз и давления, а сети энергоснабжения необходимо восстановить для обеспечения стабильной работы шести реакторов станции.

Как заявил ранее Генеральный директор Гросси, в целом ситуация в районе Запорожской атомной электростанции остается непредсказуемой и потенциально опасной, а также идет вразрез с семью основными принципами технической и физической ядерной безопасности, сформулированными МАГАТЭ. Поэтому крайне важно обеспечить защиту станции, чтобы устранить риск серьезной

ядерной аварии с катастрофическими последствиями для населения и окружающей среды. Представленные сегодня Генеральным директором Гросси предложения могут стать хорошей основой для обеспечения физической и технической защиты ядерных объектов на Украине, в частности Запорожской электростанции, и мы полностью уверены в способности МАГАТЭ содействовать их реализации.

Но устранить коренную причину проблемы не удастся до тех пор, пока Россия не выведет свои войска с ядерных объектов Украины и не передаст контроль над ними законным украинским властям. Только это будет наилучшей гарантией обеспечения физической и технической защиты атомных электростанций на Украине. Российским военным нечего делать на электростанциях Украины. Им нечего делать на Украине. Поэтому мы вновь призываем Россию прекратить войну, вывести свои войска за пределы международно признанных границ Украины и начать добросовестные переговоры для мирного урегулирования. Любая инициатива, направленная на достижение справедливого и устойчивого мира, должна осуществляться при полном уважении норм международного права, Устава Организации Объединенных Наций и резолюций Генеральной Ассамблеи.

Нам не нужно ждать и надеяться на удачу. Мы должны призывать, настаивать, работать и рассчитывать на то, что Россия образумится.

**Г-н ди Алмейда Филью** (Бразилия) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне поздравить Швейцарию с безупречным руководством работой Совета Безопасности в мае. Я также хотел бы подчеркнуть отменное сотрудничество между делегациями Бразилии и Швейцарии в этот период, когда обе наши страны работают в составе Совета Безопасности в качестве избранных членов. И я хочу поблагодарить Генерального директора Гросси за его подробный и очень важный доклад.

Бразилия является активным сторонником Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Мы особенно высоко оценили недавние усилия Агентства по повышению уровня транспарентности и доверия и обеспечению безопасной и надежной работы ядерных установок в сложных ситуациях. Мы считаем, что Агентство играет и должно продолжать играть ключевую роль в обеспечении безопасности ядерных объектов на де-

политизированной основе, сохраняя при этом открытость для диалога со всеми заинтересованными сторонами. Как уже неоднократно заявлял в Совете Генеральный директор Гросси, ядерные аварии не знают границ. Нас обнадеживает тот факт, что МАГАТЭ удастся сохранять постоянное присутствие на Запорожской атомной электростанции и обеспечивать как техническую поддержку работы с помощью своих экспертов, так и своевременное информирование о функционировании станции через свои каналы связи с общественностью.

Мы решительно поддерживаем семь основных принципов МАГАТЭ по обеспечению физической и технической ядерной безопасности в вооруженных конфликтах и приветствуем сообщения о том, что на станции по-прежнему достаточно персонала для ее безопасной эксплуатации. Тем не менее мы обеспокоены неоднократными сбоями в работе единственной действующей на станции внешней линии электропередачи, от которой на прошлой неделе она была временно отключена уже в седьмой раз. Каждый такой сбой повышает риск ядерной аварии, а регулярные сбои в работе станции также делают систему менее безопасной. Для соблюдения семи основных принципов необходимо обеспечить постоянную доступность внешнего электроснабжения.

Бразилия приветствует представленное сегодня Генеральным директором предложение о пяти принципах урегулирования ситуации на Запорожской электростанции. Эти принципы представляют собой адекватное решение для устранения политических трудностей, которые до сих пор препятствовали полной реализации семи основных принципов по обеспечению физической и технической безопасности на АЭС. Мы призываем обе стороны конфликта в индивидуальном порядке подтвердить МАГАТЭ свое намерение придерживаться этих принципов, которые представляют собой наилучший способ избежать ядерной катастрофы до тех пор, пока не будет обеспечено полное прекращение боевых действий.

Надеемся, что в доклады Генерального директора о ситуации на Запорожской электростанции в дальнейшем будет включена информация о выполнении пяти принципов. Бразилия не может не подчеркнуть исключительную важность технической и физической безопасности ядерных объектов.

Успешный пример работы Бразильско-Аргентинского агентства по учету и контролю ядерных материалов (АБАКК) мог бы послужить уроком в этой связи. В соответствии с принятой консенсусом в декабре 2021 года резолюцией 76/52 Генеральной Ассамблеи, Агентство является эффективным двусторонним механизмом укрепления доверия, оказывающим положительное воздействие на мир и безопасность на субрегиональном и региональном уровнях. Мы прекрасно понимаем, что проводить прямую параллель с текущей ситуацией на Украине нельзя и что цели АБАКК не связаны с безопасностью и ядерными объектами. Тем не менее такой опыт нашего региона может вдохновить на размышления о способах сотрудничества по техническим вопросам, которые могли бы послужить эффективной мерой укрепления доверия. Сотрудничество на техническом уровне может стать фактором, способствующим развитию диалога в других областях, что в свою очередь позволит поддерживать положительную динамику, что Бразилии и Аргентине удается уже более трех десятилетий. Надеемся задействовать этот опыт и вклад региональных механизмов сотрудничества и обеспечения мира и безопасности во время нашего председательства в октябре.

Несмотря на расхождения во взглядах относительно способов урегулирования конфликта на Украине, существует консенсус относительно необходимости предотвращения ядерной катастрофы в Запорожье. Необходимо обеспечить защитную зону АЭС, и это следует рассматривать как возможность для согласования мер укрепления доверия между всеми вовлеченными сторонами. Агентство и другие партнеры могут помочь в содействии этому процессу, но для этого необходима политическая воля всех непосредственно вовлеченных в него сторон.

**Г-н Гэн Шуан (Китай)** *(говорит по-китайски)*: Рад приветствовать Вас, г-н Председатель, во главе этого важного заседания, проводимого во второй половине дня. Поздравляю Швейцарию с успешным завершением выполнения функций Председателя Совета Безопасности в мае месяце. Благодарю Генерального директора Гросси за его выступление.

В настоящее время кризис на Украине продолжается, и ситуация остается серьезной. Китай всегда выступал за мир и диалог и настаивает на проведении мирных переговоров и продвижении

политического урегулирования. Надеемся на скорейшее возобновление мирных переговоров между Россией и Украиной и поддерживаем их проведение. Для этого необходимы совместные усилия международного сообщества и, что даже важнее, заинтересованных сторон, для того чтобы создать соответствующие условия, начав с себя и установив взаимодоверие.

Продолжающийся кризис на Украине представляет собой серьезную проблему для технической и физической безопасности ядерных объектов Украины. Китай неоднократно излагал свою позицию в ходе предыдущих обсуждений в Совете Безопасности, а 24 февраля Китай обнародовал свою позицию в отношении политического урегулирования кризиса на Украине, в соответствии с которой наша страна, в частности, призывает обеспечить безопасность атомных электростанций и выступает против вооруженных нападений на атомные электростанции и другие гражданские ядерные объекты.

Вызывает тревогу то, что, несмотря на неоднократные предупреждения и призывы членов международного сообщества, включая Китай, на Запорожской атомной электростанции и прилегающей территории продолжают военные действия. Несколько раз прерывалось электроснабжение от внешней сети, несколько раз повреждались соответствующие объекты, а военная угроза в этом районе так и не ослабевает. Китай серьезно встревожен таким положением дел.

Продолжая активно оказывать свои добрые услуги в этом вопросе, Генеральный директор Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) учел обозначенные всеми сторонами общие проблемы и выдвинул включающую пять принципов инициативу по обеспечению безопасности Запорожской атомной электростанции. Китай высоко оценивает усилия Генерального директора и поддерживает его и МАГАТЭ в дальнейшем выполнении ими конструктивной роли в содействии обеспечению технической и физической безопасности ядерных объектов.

Призываем вовлеченные стороны придерживаться принципов гуманности и научного подхода, руководствоваться здравым смыслом и опираться на взаимодействие и сотрудничество, строго соблюдать Конвенцию о ядерной безопасности и другие соответствующие нормы международного пра-

ва, избегать любых действий, подвергающих опасности ядерные объекты, и прилагать все усилия во избежание аварийных ситуаций.

Вопрос обеспечения технической и физической безопасности на Запорожской атомной электростанции является лишь одним из аспектов кризиса на Украине, и его решение в конечном счете зависит от перспектив политического урегулирования этого кризиса. Все стороны должны руководствоваться общемировой ситуацией и необходимостью обеспечить всеобщую безопасность и идти навстречу друг другу, для того чтобы создать благоприятные условия для возобновления диалога и надлежащего решения соответствующих вопросов, включая обеспечение технической и физической безопасности атомных электростанций.

Вместе с тем страна, обладающая значительным влиянием, должна вести себя ответственно и конструктивно, а не подливать масла в огонь. Китай будет и впредь действовать в поддержку мирных переговоров и играть конструктивную роль в содействии урегулированию кризиса на Украине.

**Г-жа Хакман (Гана)** (*говорит по-английски*): Искренне приветствую Вас, г-н Председатель, на этом заседании, которое вновь проводится в целях сближения позиций для урегулирования критически важных аспектов технической и физической безопасности ядерных объектов, возникших в результате продолжительной агрессии Российской Федерации против Украины. Благодарю Эквадор и Францию за их инициативу по организации сегодняшнего заседания, а также благодарю Генерального директора Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) г-на Рафаэля Гросси за его выступление, в ходе которого он рассказал об усилиях по недопущению действий, сказывающихся на физической безопасности и должном функционировании крупнейшей в Европе Запорожской атомной электростанции.

Наша делегация по-прежнему разделяет обеспокоенность, озвученную в ходе сегодняшнего выступления и более полно изложенную в опубликованном в феврале докладе МАГАТЭ и в последующих докладах о положении на Украине.

Гана считает чрезвычайно важным эксплуатацию любых ядерных объектов где бы то ни было с соблюдением самых высоких стандартов техниче-

ской и физической безопасности. Именно в связи с этим мы полностью поддерживаем использование семи основных компонентов ядерной безопасности, впервые обозначенных в марте 2022 года, при решении вопросов, связанных с физической неприкосновенностью объектов, функционированием оборудования и систем безопасности, безопасностью и независимостью персонала, надежным электроснабжением от внешней сети, бесперебойной работой логистических цепочек поставок и транспортного сообщения, эффективными системами радиационного контроля, мерами по обеспечению готовности к чрезвычайным ситуациям и реагированию на них, а также надежной связью с регулирующим органом и другими заинтересованными сторонами. В тяжелых условиях продолжающегося кровопролитного конфликта на Украине, создающего высокие риски для жизни людей и для окружающей среды, мы подтверждаем, что эти компоненты важны сами по себе и должны применяться комплексно, чтобы обеспечить полноценную защиту Украины и мира в целом.

Настоятельно призываем стороны к сотрудничеству при осуществлении всех необходимых мер, включая выполнение только что обозначенных Генеральным директором Гросси обязательств, в целях обеспечения технической и физической безопасности ядерных объектов, начиная с демаркации демилитаризованной зоны на территории электростанции и ее объектов и в близлежащих районах. Также необходимо приложить все усилия для скорейшего прекращения использования электростанции в военных целях.

Призываем к введению постоянного мониторинга, характерного для функционирования различных механизмов МАГАТЭ, включая направление на Украину экспертных миссий и обеспечение присутствия на объекте технических экспертов, а также приветствуем дальнейшее взаимодействие с Советом Безопасности по вопросам выполнения обозначенных компонентов и обязательств.

Сегодняшнее заседание дает возможность вспомнить об исторических, этических и нормативных основах ядерного разоружения и нераспространения и тем самым коллективно подтвердить нашу преданность делу построения мира, свободного от ядерного оружия. Призываем к сдержанности в высказываниях и действиях, которые чре-

ваты дальнейшей эскалацией и затягиванием этой войны. Считаем, что прекращение войны на Украине — это лучший способ снизить вероятность риска случайной утечки и избежать инцидентов, чреватых катастрофическими последствиями мирового масштаба.

Гуманитарные аспекты войны продолжают вызывать у нас обеспокоенность, поскольку мы по-прежнему становимся свидетелями постоянных нападений на районы проживания мирного населения, что противоречит положениям международного гуманитарного права. В мае этого года город Киев пережил более 15 атак с применением беспилотных летательных аппаратов и ракет, в результате которых, как сообщается, пострадали мирные жители. Мы вынуждены вновь заявить об обязательствах воюющих сторон уважать и соблюдать нормы международного права, включая международное гуманитарное право и международное право прав человека.

В контексте сегодняшних обсуждений мы также хотели бы заострить внимание на статье 56 Дополнительного протокола I к Женевским конвенциям, в которой содержится явный запрет нападения на объекты или сооружения, включая ядерные электрогенерирующие установки, если такие нападения могут «вызвать высвобождение опасных сил и последующие тяжелые потери среди гражданского населения».

Гана продолжает решительно призывать к миру на Украине. Исходя из этого, мы вновь заявляем о срочной необходимости прекращения боевых действий, чтобы сократить масштабы потерь, страданий и разрушений, которые, к сожалению, не уменьшаются с момента начала войны в феврале прошлого года.

Подтверждаем нашу поддержку политическое урегулирование посредством диалога и по дипломатическим каналам и придерживаемся точки зрения, что в рамках мирных усилий необходимо обеспечивать уважение и соблюдение норм международного права и основных принципов Устава Организации Объединенных Наций.

В заключение я вновь заявляю о неизменной поддержке Ганой суверенитета, политической независимости и территориальной целостности Украины и призываю Российскую Федерацию пре-

кратить эту войну путем немедленного и безоговорочного вывода своих войск за пределы международно признанных границ Украины.

**Г-жа Шахин** (Объединенные Арабские Эмираты) (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Генерального директора Гросси за его ценное сообщение на сегодняшнем заседании. Выражаю благодарность ему и его сотрудникам в Международном агентстве по атомной энергии (МАГАТЭ) за их работу с начала войны на Украине. Объединенные Арабские Эмираты приветствуют их постоянное взаимодействие со всеми соответствующими сторонами для обеспечения физической и технической безопасности Запорожской атомной электростанции.

Сегодняшний доклад стал результатом многомесячной тщательной оценки и выездов на объект со стороны МАГАТЭ, и мы высоко ценим технический подход группы экспертов, которая уделяет особое внимание ядерной безопасности на местах. Настоятельно призываем все соответствующие стороны сотрудничать с МАГАТЭ.

Ситуация вокруг Запорожской АЭС остается тревожной. Тот факт, что в этом зале и на других площадках упоминали Чернобыль и Фукусиму, говорит о том, что мир не забыл, насколько серьезными могут быть последствия внештатных ситуаций в ядерной сфере. Это также служит напоминанием о том, что, когда речь идет о ядерной безопасности, наша безопасность взаимосвязана. Ядерная авария будет иметь катастрофические последствия для Украины, региона в целом и всего мира.

Мы по-прежнему обеспокоены отключениями электростанции от украинской электросети, которые привели к перебоям в поставках электроэнергии, тем самым дополнительно усилив угрозу безопасности и жизни украинцев, и без того живущих в условиях тяжелой гуманитарной ситуации.

Крайне важно снизить напряженность, с тем чтобы гарантировать нормальное функционирование станции и не допустить, чтобы непреднамеренным последствием этой войны стала ядерная катастрофа. Обеспечение безопасности ядерных объектов имеет первостепенное значение для Объединенных Арабских Эмиратов. Напоминаем об основополагающих принципах международного гуманитарного права, касающихся необходимости, соразмерности и прове-



дения различия, а также об особой защите, которую ядерные объекты получают в соответствии с международным гуманитарным правом, в том числе в соответствии с Дополнительными протоколами к Женевским конвенциям 1949 года, и об обязательстве заботиться о защите природной среды от обширного, долговременного и серьезного ущерба. С этими обязательствами необходимо считаться.

Несколько недель назад мы стали свидетелями позитивных подвижек — продления еще на 60 дней действия Черноморской инициативы по зерну. Эти усилия являются доказательством успехов, которых можно достичь при наличии политической воли. Необходимо отнестись к этой инициативе со всей серьезностью, и тогда, приоткрыв дверь для политических дискуссий, ее потенциал в части укрепления доверия поможет заложить основу для дальнейших переговоров по урегулированию этого конфликта.

Как мы уже неоднократно говорили, прекращение боевых действий на всей территории Украины — единственный способ гарантировать предотвращение ошибок в ядерной сфере. Мы вновь призываем к деэскалации и диалогу, для того чтобы добиться мирного, долгосрочного урегулирования этого конфликта в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

В заключение я хотела бы поблагодарить Швейцарию за выдающуюся работу на посту Председателя Совета в этом месяце.

**Председатель** (*говорит по-французски*): Я благодарю представителя Объединенных Арабских Эмиратов за ее слова благодарности.

**Г-жа Гатт** (Мальта) (*говорит по-английски*): Я тоже благодарю Генерального директора Гросси за его сообщение. Как мы только что слышали, положение в области ядерной безопасности на Украине по-прежнему крайне тревожное. С февраля 2022 года мир с тревогой наблюдает за тем, как Россия в рамках агрессии против Украины оккупирует Запорожскую АЭС — крупнейшую в Европе атомную электростанцию.

Не будем забывать, что корень проблемы в незаконном присутствии российских военнослужащих на этом объекте. Подчеркиваем, что без их присутствия ситуация, которую мы обсуждаем сегодня, была бы не актуальна.

С учетом этого глубокое сожаление вызывает то, что в результате действий России военные действия на объекте и вокруг него ставят под угрозу техническую и физическую ядерную безопасность всего континента. Как заявил Генеральный директор Гросси, ситуация становится все более непредсказуемой, а значит — и более опасной. Подобные риски совершенно недопустимы.

В условиях оккупации Запорожская атомная электростанция работает со значительно урезанным штатом сотрудников. Сообщается, что украинский персонал, который все еще находится там, работает в чрезвычайно сложных условиях, сталкиваясь с запугиванием, допросами, а в некоторых случаях даже похищениями. Гуманитарный коридор для ротации руководящего, оперативного и ремонтного персонала электростанции — это предложение, которое следует серьезно рассмотреть, с тем чтобы убедиться, что станция продолжает функционировать в безопасном режиме.

Отмечаем также, что в последние недели поступали сообщения об эвакуации из города Энергодар, где проживает большинство сотрудников и их семей. Это создает дополнительную неопределенность в отношении кадровой ситуации. Мы приветствуем присутствие сотрудников Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), направленных на Запорожскую АЭС и другие украинские электростанции, но подчеркиваем, что это не может решить возникшую проблему. Даже в случае остановки Запорожская атомная электростанция требует соответствующего технического обслуживания и проведения других работ.

С момента незаконного вторжения и оккупации соответствующего региона Россией в феврале прошлого года Запорожская атомная электростанция и прилегающая к ней территория оказались в опасной зоне военных действий. Линии электропередач, необходимые для работы и поддержания безопасности АЭС, неоднократно повреждались.

Мальта глубоко сожалеет, что, несмотря на заверения, «Росатом» не предоставил МАГАТЭ доступ к Запорожской теплоэлектростанции, которая в прошлом обеспечивала резервное питание атомной электростанции. Необходимо срочно предоставить МАГАТЭ доступ.

Приветствуем поставку на Украину 200 портивных энергоустановок в связи с частыми отключениями электроснабжения, а также достигнутую в начале этого месяца договоренность между МАГАТЭ, Францией и «Энергоатомом» о поставке необходимых запасных частей для аварийных дизель-генераторов Южноукраинской атомной электростанции, однако подчеркиваем также необходимость обеспечения гарантий бесперебойной подачи электроэнергии на Запорожскую атомную электростанцию с территории, находящейся под контролем правительства Украины.

Мальта приветствует также недавнее принятие Генеральной Ассамблеей консенсусом резолюции «Долговременные последствия чернобыльской катастрофы» (резолюция 77/288 Генеральной Ассамблеи), свидетельствующее о том значении, которое международное сообщество придает технической и физической ядерной безопасности на Украине, и о серьезности долгосрочных последствий ядерных катастроф. Угроза, которой в настоящее время подвергается техническая и физическая ядерная безопасность на Украине, нависла над всем миром и является прямым следствием незаконной, неоправданной и ничем не спровоцированной войны России против Украины. Мальта еще раз повторяет свой призыв к Российской Федерации немедленно прекратить агрессивную войну и вывести все свои силы и военную технику за пределы международно признанных границ Украины.

Кроме того, мы по-прежнему поддерживаем продолжающиеся усилия МАГАТЭ по поиску постоянного решения для обеспечения безопасности и неприкосновенности Запорожской атомной электростанции. В этой связи Мальта приветствует изложенные сегодня принципы, которые служат важной основой для дальнейшей организации обсуждений и направления их хода в будущем.

Первоочередной задачей является возвращение полного законного контроля над объектом компетентным украинским ведомством, в том числе посредством демилитаризации и деоккупации Запорожской атомной электростанции. Таково ключевое условие для восстановления не только технической и физической ядерной безопасности, но и соблюдения норм международного права.

Благодарим Генерального директора за его неустанные усилия, а также экспертов, входящих в состав миссии МАГАТЭ по оказанию содействия и помощи в Запорожье, за их ценную работу.

**Председатель (говорит по-французски):** Слово предоставляется представителю Украины.

**Г-н Кислица (Украина) (говорит по-английски):** Я отмечаю присутствие на месте постоянного члена, принадлежавшем Советскому Союзу, представителя путинского режима.

Выражаем признательность экспертам миссии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) за их профессионализм и самоотверженную работу на Запорожской атомной электростанции, которая временно и незаконно оккупирована Россией. Они продолжают трудиться в сложнейших условиях, вызванных опасными провокациями, которые регулярно устраивают российские войска. Высоко ценим мужество украинского персонала, который работает в бесчеловечных условиях, постоянно подвергаясь запугиванию и угрозам задержаний и пыток со стороны российских военных.

Российские силы заминировали периметр Запорожской атомной электростанции и подвергают обстрелам территорию электростанции и прилегающие районы. Такие действия приводят к нарушению физической целостности электростанции и серьезным повреждениям станции и ее объектов, тем самым создавая непосредственную угрозу жизни и здоровью обслуживающего персонала. Обстрелы серьезно подрывают ядерную безопасность на электростанции и могут привести к ядерному инциденту или аварии, а значит, они явно нарушают первый из сформулированных Генеральным директором МАГАТЭ семи основных принципов обеспечения технической и физической ядерной безопасности, согласно которому необходимо надлежащим образом поддерживать физическую целостность ядерных объектов, будь то реакторы, бассейны выдержки или места хранения радиоактивных отходов.

Военные действия России регулярно приводят к отключению электроснабжения от внешней сети. За период незаконной российской оккупации произошло семь чрезвычайных ситуаций, в ходе которых станция была обесточена и работала только за счет дизель-генераторов. Последнее отключение электричества произошло неделю назад, 22 мая,

после того как в результате российского ракетного удара была повреждена единственная рабочая высоковольтная линия электропередач, а именно Днепровская ЛЭП, через которую поступала электроэнергия для внутренних нужд Запорожской атомной электростанции. Благодаря усилиям украинских энергетиков работа ЛЭП была восстановлена в полдень того же дня, и энергоснабжение Запорожской атомной электростанции от украинской энергосистемы возобновилось.

Россия продолжает активно использовать атомную электростанцию в военных целях, разместив на ее территории порядка 500 военнослужащих и 50 единиц тяжелой военной техники. В зданиях турбин 1-го, 2-го и 4-го энергоблоков электростанции находится техника, боеприпасы и взрывчатые вещества. В результате этих безответственных и преступных действий над нами нависла угроза опасной аварии. В связи с этим поддерживаем настрой Генерального директора МАГАТЭ на урегулирование этой неприемлемой ситуации и восстановление технической и физической ядерной безопасности Запорожской атомной электростанции в соответствии с вышеупомянутыми семью основными принципами.

Принимаем во внимание также сформулированные Генеральным директором принципы по содействию обеспечению технической и физической ядерной безопасности на Запорожской атомной электростанции. Они частично основываются на семи неотъемлемых принципах, которые применимы к каждому ядерному объекту во всем мире. Однако в случае с Запорожской атомной электростанцией в силу сложившейся на ней уникальной ситуации, а именно ее незаконной оккупации другим государством, эти принципы необходимо дополнить требованием о полной демилитаризации и деоккупации станции. Вновь заявляем о том, что, незаконно оккупировав Запорожскую атомную электростанцию и задействовав ее в качестве одного из элементов своей военной стратегии, Россия нарушила все ключевые международные принципы обеспечения технической и физической ядерной безопасности и подавляющее большинство своих обязательств по международным договорам. Россию едва ли можно считать надежным партнером, способным выполнять взятые на себя обязательства.

Со своей стороны, Украина подтверждает, что мы никогда не прибегали и не будем прибегать к каким бы то ни было действиям, способным привести к ядерному инциденту на украинской атомной электростанции. Мы осознаем катастрофические последствия подобного инцидента как для Украины, так и для соседних государств, и поэтому наша позиция в отношении основополагающего принципа обеспечения технической и физической ядерной безопасности на Запорожской атомной электростанции остается четкой и последовательной. Для окончательного устранения ядерных угроз, связанных с незаконным российским присутствием на станции, необходимо вывести с ее территории войска и вооружения, провести деоккупацию станции и вернуть ее под полный законный контроль Украины.

Хочу напомнить Совету о том, что четкий призыв к России немедленно прекратить все действия в отношении Запорожской атомной электростанции и на ее территории, чтобы компетентные украинские ведомства могли восстановить полный контроль над объектом, также закреплен в соответствующих резолюциях Совета управляющих МАГАТЭ. В связи с этим принципы обеспечения технической и физической ядерной безопасности на Запорожской атомной электростанции должны также включать в себя следующие элементы: во-первых, вывод войск и всего прочего российского персонала, незаконно находящихся на станции; во-вторых, обеспечение гарантий бесперебойной подачи электроэнергии на электростанцию с подконтрольной правительству Украины территории; в-третьих, предоставление гуманитарного коридора для обеспечения ротации руководящего, обслуживающего и ремонтного персонала Запорожской атомной электростанции в целях поддержания ее в безопасном состоянии. Кроме того, считаем необходимым включить эти элементы и ссылку на необходимость полноценного выполнения вышеупомянутых резолюций Совета управляющих МАГАТЭ по ситуации на Украине в новый проект резолюции Совета управляющих, если такой документ будет предложен для принятия на его следующей сессии.

Украина неизменно придерживается подходов, которые направлены на предотвращение ядерной аварии на Запорожской атомной электростанции и отражены в резолюции ES-11/6 Генеральной Ассамблеи «Принципы Устава Организации Объединенных Наций, лежащие в основе достижения все-

объемлющего, справедливого и прочного мира на Украине», а также в формуле мира, предложенной президентом Украины.

Я хотел бы напомнить, что радиационная и ядерная безопасность является первым пунктом «формулы мира», представленной президентом Украины, и крайне необходимо продолжать объединять усилия вокруг этой инициативы, реализация которой позволит обеспечить справедливый и прочный мир на Украине и предотвратить повторение подобных преступлений в будущем, в том числе в ядерной сфере.

**Председатель (говорит по-французски):** Сейчас я вновь предоставляю слово г-ну Гросси, который выступит с заключительными замечаниями.

**Г-н Гросси (говорит по-английски):** Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, и членов Совета, а также представителя Украины за важные идеи, которые они привнесли в сегодняшнюю дискуссию. Их слова, несомненно, свидетельствуют о поддержке работы, продельваемой Международным агентством по атомной энергии (МАГАТЭ) с начала войны. Принимаем к сведению различные нюансы и аспекты, упомянутые всеми за этим столом.

Как отмечал мой бразильский коллега, у нас могут быть разногласия, но при этом в этом зале существует консенсус по поводу недопустимости ядерной аварии. В этой связи работа МАГАТЭ играет поистине незаменимую роль.

Несмотря на сложные и вызывающие тревогу обстоятельства, в которых мы живем последние полтора года, сегодняшняя встреча — это шаг в правильном направлении в том, что касается технической и физической безопасности Запорожской атомной электростанции. Нас воодушевляют заявления о поддержке нашей работы, в том числе семи неотъемлемых элементов и пяти принципов, которые я сегодня изложил. Мы обязуемся и далее заниматься их укреплением и еще более эффективно защищать этот объект.

Как я уже неоднократно отмечал, я также заявляю о нашей готовности продолжать держать Совет в курсе событий и информировать его о ситуации, включая реализацию и соблюдение перечисленных мной сегодня пяти принципов.

Отмечу, что мы продолжаем выполнять свою работу. Миссия МАГАТЭ по оказанию содействия и помощи в Запорожье по-прежнему присутствует на местах. Мы намерены сохранить и усилить свое присутствие, чтобы избежать того, что необходимо избежать любой ценой, а именно того, чтобы к ситуации, в которой мы оказались из-за продолжающегося конфликта, добавилась ужасная трагедия ядерной аварии. Этого никогда не должно произойти, и МАГАТЭ сделает все возможное, чтобы этого не случилось.

**Председатель (говорит по-французски):** Благодарю г-на Гросси за представленные разъяснения и сделанные выводы.

Список ораторов исчерпан.

Поскольку это последнее запланированное заседание Совета в мае, я хотел бы от имени делегации Швейцарии выразить искреннюю признательность членам Совета и секретариату Совета за оказанную ими поддержку. Сейчас, по завершении этого напряженного месяца, мы с удовлетворением отмечаем, что нам удалось добиться консенсуса по ряду важных вопросов, относящихся к сфере нашей компетенции.

Мы не смогли бы сделать это в одиночку и без напряженной работы, поддержки и позитивного вклада всех делегаций и представителей Секретариата, включая специалистов по технической поддержке и конференционному обслуживанию, устных переводчиков, письменных переводчиков, составителей стенографических отчетов и сотрудников службы безопасности. Наша председательство завершается, и я хотел бы от имени Совета пожелать делегации Объединенных Арабских Эмиратов удачи в выполнении обязанностей Председателя в июне.

*Заседание закрывается в 16 ч 45 мин.*